

Šimek, Emanuel

## Opravy

In: Šimek, Emanuel. *Velká Germanie Klaudia Ptolemaia. Svazek IV, Kulturněhistorický obraz oblasti mezi Rýnem a horní Odrou - dolní Vislou, Dunajem a Baltickým mořem v dobách kolem počátku našeho letopočtu*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita s podporou Ministerstva školství, 1953, pp. [745]-748

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/118911>

Access Date: 24. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

# OPRAVY

## Svazek I

### Dodatky:

- str. 7 pozn. 3 ř. 3 čti: *παρήλθεν*  
— 17 ř. 15 čti: *διασχηστας*  
— 21 pozn. 3 ř. 2 vlož: 11. 6 (Maës, zv. Titianos),  
— 54 ř. 7 připoj; Proto je na př. *G* ze všech rukopisů třídy *RWUr* zakreslen nejbliže k *X*. Jinak odkazují k výkladu, který podávám dále v textu.  
— 55 ř. 30 čti: *δ* a *ς*  
— 60 ř. 29 čti: *Βαουσαάκτεροι*  
— 64 ř. 16 čti: *χερσονήσου*; ř. 19 čti: *ετι*  
pozn. 4 vlož před *D*: *Ur*,  
— 65 „ 12 ř. 2 čti: *νε'*  
— 66 „ 16 čti: *οθ'*  
— 68 „ 12 čti: *ἀλπειούς*  
— 69 „ 21 ř. 2—3 čti: srov. sv. II kap. I (místo slov: níže kap. V)  
— 73 ř. 16 čti: *Teutonoaroné*  
pozn. 22 ř. 6 čti: *Λοῦγοι* (místo *Λοῦγοι*)  
— 76 ř. 10 místo *νε' γο''* čti: *νε' γ''*  
pozn. 10 ř. 3: na konci řádku připoj; (přij. Müller).  
— 77 ř. 10 čti: 55° 20' (místo 55° 40')  
— 105 ř. 4 čti: vpravo  
— 110 ř. 1 textu čti: velké Germanie  
pozn. 2 ř. 4 čti: *Πήρου*  
— 117 ř. 6 textu zdola čti: *νθ' ε''*  
— 151 ř. 14 čti: 225.12 (místo 226.1)

## Svazek II

### Dodatky:

- str. 20 ř. 9 místo Vindelicie čti: *Raetie*  
ř. 13 čti: pět stanic a v ř. 16 škrtni: *Novésion*  
— 29 pozn. 1 ř. 2 čti: kap. II.  
— 35 ř. 3 čti: částí  
— 37 ř. 17 čti: dolní Verrou  
ř. 18 konec čti: *Verry*  
— 68 pozn. 5 čti: III. sv. kap. II.  
— 73 ř. 11 čti: *Vistulu* (místo *Visly*)  
— 75 ř. 20 čti: *Kalaigia*  
pozn. 1 čti: kap. II.  
— 79 ř. 26 čti: *Sténava*

- str. 80 ř. 5 škrtni slovo: Důležitější  
 ř. 6—7 čti: Obě cesty procházely ... a v něm také ... končily.
- 95 ř. 15 čti: *Γάβρηταν*
  - 111 ř. 5 čti: Severního
  - 113 pozn. 6 čti: XVI. 2, 3.
  - 141 škrtni čárku na konci 13. řádku
  - 168 ř. 3 čti: starověkých (místo středověkých)
  - 192 ř. 3—4 textu zdola čti: Ptolemaio-vých zadunajských Alp).
  - 225 ř. 8 čti: Favonai
  - 234 ř. 21 vlož za slovem Ptolémáe: entre l'Elbe et l'Odra les Sueboi Semmones et encore plus loin à l'Est les Burguntai (Bourguignons).

### Svazek III

Na titulním listě (a obálce) pod slovem Svazek III škrtni: část I

- Str. 5 ř. 12—13 čti: Čtvrtý svazek (místo: Druhá část tohoto posledního svazku)
- 23 ř. 2 čti: Olisipponense
  - 37 ř. 13 čti: do St. Truijen
  - 49 pozn. 2 ř. 5 čti: maris. 3: illic misera gens
  - 50 „ 1 čti: *Κανὸς*
  - „ 2 „ *Βουκέφαλος*
  - 55 ř. 2 textu zdola čti: *πόλις*
  - 71 pozn. 5 a str. 73 pozn. 2 vlož na konci příslušných řeckých slov  $\varsigma$  (místo  $\epsilon$ )
  - 78 ř. 19 čti: v části Taunu
  - 80 pozn. 1 ř. 2 škrtni slova: a níže v kap. III.
  - „ 2 ř. 1 čti: Goessler
  - 84 „ 1 místo kap. III čti: VG. IV.
  - 93 ř. 8 čti: byly původně obydleny
  - ř. 9—10 čti: byly již silně poříštěny.
  - 95 ř. 25 vlož za slovo rozbíhala čárku
  - 100 ř. 16 čti: Eburodonon
  - 110 ř. 3 textu zdola má znít stanic Singoné (na Žitavě?) a Arsikua (při brodu přes Nitru?)
  - 117 pozn. 2 čti místo kap. III: VG. IV.
  - 131 ř. 12 čti; *Βουδοργίς*
  - 169 ř. 3 čti: druhého
  - 176 ř. 3 místo slova jež čti: kde
  - 180 ř. 6 čti: při Polní Aistě

- Str. 186 pozn. 11 čti: VG. IV (místo kap. III)
- 191 „ 1, 2 čti: Voigt
  - 203 ř. 6 čti: Amberka a
  - 216 ř. 23 čti: dálková cesta
  - 217 pozn. 1, 220 ř. 18, 221 pozn. 1, 224 pozn. 4, 231 pozn. 1, 232 pozn. 1, 236 pozn. 1, 239 pozn. 2, 255 pozn. 3 čti v koncovce řeckých slov  $\varsigma$  (místo  $\varsigma$ )
  - 220 pozn. 3 čti: Voigt
  - 229 „ 4 čti; VG. IV (místo kap. III)
  - 241 ř. 4 textu zdola čti: Dömitz (místo Dörnitz)
  - 247 ř. 20 čti: severovýchodním
  - 262 ř. 2 textu zdola vlož závorku na počátku řádku.

## Svazek IV

- Str. 22 ř. 4 čti: roku 119 n. l.
- 24 ř. 3 textu zdola čti: kṣatrapū
  - 25 ř. 11 čti: mahākṣatrapa  
pozn. 28 ř. 2 čti: Caṣṭany
  - 35 ř. 4 čti: 14 (*id'*)
  - 100 pozn. 47 ř. 3 zdola čti: experimenta
  - 119 ř. 10 čti: se zeleninou
  - 144 pozn. 2 patří na str. 143
  - 164 „ 34 čti: Tacitus, G. 6
  - 168 „ 2 čti: II. 288 a d. (místo 289)
  - 171 ř. 23 čti: božstva
  - 195 ř. 5—6 čti: si uchovaly
  - 199 pozn. 18 ř. 4—5 čti: Λαγκόβαρδοι
  - 200 „ 21 čti: str. 198 (místo 385)
  - 231 ř. 5 vlož čárku mezi závorku a slovo nezanechal
  - 242 ř. 1 škrtni čárku za slovem Hradnice
  - 246 obr. 94: plán Obřího bradu je nesprávně orientován; předhradí je na jih od zbytků vlastního hradiště
  - 249 ř. 3 čti: na Nivách
  - 312 pozn. 56 čti: 272 a d., 283.
  - 363 ř. 14 čti: obr. 141—  
ř. 23 čti: 144—145a
  - 366 ř. 6 konec čti: 152a č. 32
  - 368 ř. 9 textu zdola čti: (obr. 165)
  - 369 ř. 5 čti: (obr. 166)
  - 394 ř. 1 třetího odstavce čti: u Gryfic
  - 398 ř. 9 čti: (obr. 152, 152a)

Str. 404 ř. 14 čti: Dessau

— 430 ř. 19 čti: č. 6, 8 (místo 8, 8a)

— 433 ř. 21 čti: podstavec

— 452 pozn. 179 čti: Str. 373 a d.

— 453 ř. 2 konec čti: ještě

— 454 ř. 13 čti: druhu z 12 nalezišť (bez závorky)

— 487 ř. 23 čti: z Bavorova

— 519 ř. 15 čti: 157 č. 7

— 525 ř. 4 textu zdola čti: V germánských

— 544 pozn. 38 konec ř. 4 zdola čti: vestes et,

— 545 „ 41 ř. 3 čti: lucos (místo lucus)

— 549 „ 5 čti: Str. 215.

— 553 ř. 13 začátek čti: označeny

— 579 ř. 16 čti: ‚pustinou‘

— 594 ř. 1 textu čti: (T. I—IV)

— 597 ř. 8 konec čti: I. 97, прил. II

— 605 ř. 14 konec čti: τοῖς